

# 華埠商會展望2017 致力重開華埠夜市

【明報專訊】溫哥華華埠商會主席陳耀輝展望2017年會務時表示，除與其他社團一起共同慶祝加拿大建國150周年及舉辦世界粵籍聯誼大會之外，商會還希望能在明年能夠解決倉儲問題，重開已有18年歷史的華埠夜市，一方面促進華埠商戶的生意，另一方面也為華埠居民提供一個夏日消閒的好去處。

陳耀輝指出，經過兩年多的籌備和努力，2016年華埠商會終於完成籌款20多萬元，與溫市政府撥款的40多萬一起，完成了華埠300多盞龍燈的翻新工程，令華埠煥發出新的生機。

## 龍燈翻新展新機

臨近農曆新年，華埠龍燈也將變換顏色，更加迎合中國節日氣氛。不過為了與普通交通燈區別開來，龍燈不能使用紅黃綠等顏色，轉而使用粉紅色代替。

今年5月，華埠商會響應市府一年一

度的「大溫清潔運動」計劃，聯合舉行「2016華埠清潔運動」，並第二次成為該運動的啟動者。該活動得到僑團及居民的大力支持，大大改善了華埠的衛生狀況。

陳耀輝還指出，明年商會計劃與溫哥華華埠商業促進會共同努力，希望將停辦了三年的華埠夜市重新開辦起來。他說，溫哥華華埠夜市自1996年創辦，是當時北美洲第一個華埠夜市。2014年由於路旁連串地盤動工，加上倉庫遷走，舉辦了18屆的溫哥華華埠夜市被迫停辦。

陳耀輝表示，明年將同Easy Park公司商議使用其停車場擺放夜市器材物料，希望能令夜市重開，以美味小吃吸引年輕人來唐人街消費，振興華埠生意。他還表示，與列治文的兩個夜市不同，華埠夜市的主要客源來自主流社會，另外為居住在華埠的居民提供一個免費娛樂的好去處，無論對商家還是居民都是好事。

另外，明年是加拿大建國150周年。陳耀輝說，商會將全力支持各項慶祝活動，其中包括挑戰健力士世界紀錄的擂鼓活動，屆時將有橫貫加拿大東



陳耀輝介紹明年華埠商會會務。

(王學文攝)

西海岸的華裔及其他族裔市民一起打鼓、舞獅、舞龍，場面將十分熱烈。另外，明年10月，第九屆世界廣東同鄉聯誼大會將首次在溫哥華舉行，

商會將聯合其他社團一起，支持該次活動的舉辦。商會還為大會提供了辦公場地，目前籌備工作已經在進行當中。



## 亞太商會聖誕聯歡招待長者

【明報專訊】加拿大亞太商會日前舉辦聖誕晚餐聯歡會，由義工準備食物，招待列治文Steveston社區中心華裔長者圈的過百名長者共度聖誕。

卑詩省國際貿易兼專責亞太策略及多元文化廳長屈潔

冰（後排左二）到場與長者打成一片，大唱聖誕歌，派禮物，一同歡度佳節。屈潔冰在致辭時感謝商會籌辦聖誕聚會，讓長者可以和年輕的義工聚守一堂，也讓年輕人學懂尊重長者。她說，「長者對建設我們的社區，作出了很大的貢獻。」屈潔冰提到自己父母也已經90多歲了，她祝願所有長者身體健康。

## 加藝劇院獲列市撥款3萬元 外展計劃有助了解華語觀眾

【明報專訊】列治文加藝劇院（Gateway Theatre）新的外展計劃獲市議會同意撥款3萬元推行，計劃其中目標是進一步了解華語觀眾。

列市府報告提及，加藝劇院建議成立社區對話機制，「加藝認為與其觀眾，包括英語和華語觀眾的雙向對話是持續成功的要訣。」計劃會有外來專家的參與，幫助設計和引進多了解劇院的平台，亦包括如何建立長期觀眾的討論和方法等。

劇院獲撥的3萬元是來自列市CCIA戶口，一個存起賭博額外收入的儲備戶口。

加藝這項外展計劃的目標，是進一步了解劇場社群整體的要求，而列治文加藝劇院協會（Richmond Gateway Theatre Society）將負責維持

及制定對話的策略。

加藝劇院藝術總監施崇梵（Jovanni Sy）去年將《加藝太平洋戲劇節》（Pacific Festival）擴充，並推出四套粵語的話劇，配有中英文字幕。在有最多華裔移民人口的列治文，他望可將不同話劇文化帶到同一屋簷下，而戲劇節旨在吸引華裔新移民，他們有可能不知劇場的存在，並從而也讓他們可熟悉劇院上演的主流作品。

曾於90年代擔任加藝劇院理事會成員，現為列治文市長馬保定（Malcolm Brodie）接受區報訪問指，列治文的人口在改變，並且加快改變，族裔、多元文化和語言差異是中心點，「（協會）所要求的，絕對是加藝劇院未來成功的核心部分。」

## 您的大愛照亮生命

尋找一個不適合在樹下的禮物？  
你可以改變我們病人的生命。



網上捐款 [lightsofhope.com](http://lightsofhope.com)  
或即時發短信息 LIGHTS 至 45678 捐款\$20

不要錯過每晚在聖保祿醫院的  
希望之光暖萬家，直至1月9日。



LightsofHope™  
#lightsofhope

12月26日-31日  
或售完即止

高達  
**70%**  
折扣

BOXING WEEK  
**超級大減價**

ZWILLING® QUADRO 10件套裝鍋具  
+ BONUS 玻璃盛器2件裝  
原價 \$620 63% OFF  
**特價 \$229<sup>99</sup>** 12月27-31日  
65060-001

**特價 \$199<sup>99</sup> 只限12月26日一天**

ZWILLING® \*\*\*\*FOUR STAR®  
6件套裝廚刀  
原價 \$595 66% OFF  
**特價 \$199<sup>99</sup>**  
35106-000

ZWILLING® VISTACLAD 3件裝  
不黏底鍋具 (8"/10"/12")  
原價 \$275 73% OFF  
**特價 \$99<sup>99</sup>**  
65020-003

ZWILLING® PROVENCE 20件套餐具  
原價 \$166 70% OFF  
**特價 \$49<sup>99</sup>**  
22748-320

ZWILLING® LARGE BEECHWOOD  
特大砧板, 16"x23" 自然木色  
或啡色 原價 \$145 45% OFF  
**特價 \$79<sup>99</sup>**  
NATURAL 35118-100 / CHESTNUT 35118-200

STAUB 4QT CHERRY  
UNIVERSAL 燉煲  
原價 \$329 37% OFF  
**特價 \$199<sup>99</sup>**  
40511-649

50% OFF  
所有 ZWILLING® SORRENTO  
& SORRENTO PLUS 2件裝杯  
原價 \$22 - \$45  
**特價 \$11<sup>50</sup> - \$22<sup>50</sup>**

所有 STAUB 最低售價再額外**15%折扣\***  
所有 ZWILLING® \*\*\*\*FOUR STAR II 廚刀 原價**40%折扣**  
所有 MIYABI 600D 廚刀 原價**50%折扣**

更多驚喜價推出，留意店內及網上 [WWW.ZWILLING.CA](http://WWW.ZWILLING.CA) 特價

\* 15% reduction taken off purchase at register in ZWILLING J.A. HENCKELS stores; price already reduced online at [www.zwilling.ca](http://www.zwilling.ca). Excludes Staub Universal Pot 40511-649.

**ZWILLING J.A. HENCKELS 滿足你廚具用品所需**

McArthurGlen Designer Outlet Centre | 7899 Templeton Station Rd #34, Richmond BC  
週一至六 10am - 9pm | 周日 10am - 7pm

Holiday Hours: Boxing Day 12月26日 8am - 9pm | 除夕 12月31日 10am - 5pm | 元旦日 10am - 7pm

Shop Online [www.zwilling.ca](http://www.zwilling.ca)

The quality standards developed over 280 years ago are still reflected in each product under the ZWILLING J.A. HENCKELS family of brands



Offers apply to ZWILLING J.A. HENCKELS McArthurGlen Designer Outlet, Vaughan Mills and/or Outlet Collection at Niagara in-store purchases; before taxes; may not be redeemed on past purchases; limited quantity; some exclusions may apply; not valid with use of promotional codes or other discounts. Sale runs from Dec 26-31, 2016 or while supplies last.

[www.zwilling.ca](http://www.zwilling.ca)  
f t i p